



JAUNIMAS

THE LITHUANIAN AMERICAN NEWSPAPER

Published by
JAUNIMAS
PUBLISHERS
1739 S. Halsted
St., Chicago, Ill.

Vol. VI, No. 16

CHICAGO, ILLINOIS—OCTOBER 1, 1941

FIVE CENTS

PARA- Graphic Proofs

St. Casimir Academy
2601 W. Marquette Rd.
1-15-41

Nazis Order Lith Jews To Wear Marks on Clothes

THERE certainly is an improvement in the Vytis since the new editor took over. And we're not saying this just because Edward J. Kubaitis is a JAUNIMAS man.

FATE played a trick on E. J. K. The very first important article he wrote for his initial issue was the obituary of the Rev. John Navickas, the man who more than anybody else wanted to see Kubaitis, his former pupil take over Vytis. He awaited anxiously to get a glimpse of the first Kubaitis' issue but death cheated him of the pleasure.

WELCOME news to JAUNIMAS readers, especially those who follow the sports section: Our Sports Editor, Adolph Dobar, is back on the job after a leave of absence of nearly a year. His popular "Bench" column will again provide us with the Lithuanian angle in sports as only Dobar can. His return is especially welcome at this time when the football season is just beginning.

WHAT'S this about Vilnis getting stern warning from the U. S. authorities about the communist propaganda it prints in ever increasing quantity. Let's hope the rumor is true because the Lithuanian citizens of Chicago are nauseated watching such rapping of freedom of the press as practiced by that Kremlin-inspired sheet.

VILNIS's position is extremely complicated by the fact that from the time Stalin signed that famous pact of Judas with Hitler in 1939 which brought on the present war, until June 24, 1941, it played a tune as Hitleristic as Horst Wessel itself. The war between the Russ and the Nazis broke out on June 22, but it took two more days for the communist sheet to make connections with the "party line."

SEVERAL readers came to JAUNIMAS office with letters that they mailed to Lithuania and which were turned back by Germany with the notation to the effect that there is no mail service to Lithuania. The Chicago Post Office says that it has had no orders to refuse mail for that country and that accordingly they continue sending out every piece of Lithuania bound mail that is found in the mail boxes. They don't know what happens to it in Europe.

STOCKHOLM.—The correspondent of the Swedish daily Aftonbladet writes from Lithuania:

Everywhere in Kaunas and Vilnius you see unusual rushing, reminiscent of an ant hill. Military automobiles, ambulances and civilian vehicles are hurrying in all directions.

Streets are lined with kilometer long caravans of wagons filled with household belongings and excited people. German authorities have ordered all Jews to move out from Kaunas to Viliampolė, a slummy suburb, which has been designated as the Ghetto.

Not Permitted on Sidewalks.

There was plenty of commotion on the bridge over Neris which connects Kaunas with Viliampolė; the rush there was great because the deadline for moving was fast approaching. Everywhere you see signs in the German and Lithuanian languages, forbidding Jews to walk on the sidewalks.

All Jews were ordered to wear the star of David on their breasts and backs. They are given work repairing roads. Old and bewhiskered, middle aged, and young Jews can be seen working with picks, shovels and wheelbarrows.

SUBSCRIBE TO JAUNIMAS

"THE INSTITUTE will gladly accept offerings of authors with a view to publication, manuscripts on topics dealing with Lithuanian economy and culture," announced Prof. Kazys Pakstas, director of the Lithuanian Cultural Institute, recently opened in Chicago. The bureau is financed by the Catholic Federation. Pakstas says his program will include publishing books, lectures and the establishment of relations with neighbors of Lithuania, close and distant. The institute is located at 6017 S. Kenwood ave.

ANTHONY D. Yuknis' illustrated history of Lithuanian people is receiving wide acclaim from the Lithuanian reading public. The author informs us that of all the Lithuanian publications in which his book was advertised, JAUNIMAS readers have shown the biggest response. We're happy to hear that. Those of you who haven't as yet ordered your copy of "Lithuanians" should do so at once because Yuknis printed a very limited number of copies. The price is one dollar. Address: 4405 S. Fairfield ave., Chicago, Ill.

Chicago Lith Makes Grade With R.A.F.

Alphonse Lukas, a Chicago Lithuanian youth, crossed the ocean three time before he succeeded in becoming a member of the Royal Air Force. A former soda jerker, railroad man, timekeeper, truck driver, magazine salesman and theater usher, the 23 year old Lith had a burning desire to join up with the highly vaunted British force and on September 16 the Air ministry in London announced that he had finally made it and was now Pilot Officer Alphonse Lukas.

He was working in New York when he decided to join the RAF. Hitchhiking to New Orleans, he signed on a Norwegian boat bound for Le Havre as a "Canadian" deckhand. Le Havre police wouldn't let him go ashore. He then crossed the ocean to Venezuela, and on the next voyage reached Toulon, France.

Lindblom Graduate.

While the ship was docked there, Italy entered the war. The captain ran the ship across the Mediterranean to Oran, Algeria, Lukas jumped ship at Casablanca, where he was held several months. Eventually repatriated as a "Canadian," he signed on a trawler for Gibraltar. He reached England, passed his flying tests, and now is a full pledged member of the heroic RAF.

Lukas was born in Chicago in 1917. He graduated from Lindblom high school in 1935. Later he studied at the Englewood Junior College. His younger brother, Peter, is attending the University of Illinois. Lukas' parents reside at 4405 S. Talman ave.

Brothers Join Army; Parents Under Hitler

PEORIA, Ill.—Two brothers joined the Army willingly last week. Boris and Fima Haimson, 22 and 20 years old, respectively, reporting as volunteers, said they "feel like most people about Hitler."

Lithuanians Stage Demonstration For Roosevelt-Churchill Plan

GENEVA, Switzerland.—The news about the President Roosevelt-Prime Minister Churchill eight-point program was kept from the Lithuanian people by the Nazi authorities, but the population learned about it through a British broadcast, in spite of the fact that listening to foreign broadcasts is forbidden. On August 17 the students in Kaunas staged a demonstration to express their approval of the program of the democracies. The demonstration was broken up by Nazi police and many students were arrested.

List of Names of Soviet Terror Victims Reaches U. S.

The first list of names of Lithuanians murdered or exiled by the Reds, was received here last week from Rapolas Skipitis, president of the Lithuanian Citizens Association in Berlin. Skipitis states in his letter that he is merely forwarding the figures and

information sent to him by the Lithuanian Red Cross in Kaunas. The list contains 602 names. Many of the victims met death in Lithuania, while others were taken away to Russia and nothing else is known of their fate.

Dr. Garmus, chairman of the Lithuanian Red Cross, estimates that tens of thousands of Lithuanians fell victims to the Red terror, according to Skipitis. Garmus' estimate is based on the findings of a special Red Cross Commission which has been gathering information since July 25. This commission has so far established that 871 freight cars carrying from 40 to 70 victims each left Lithuanian territory between June 15 and June 20.

Tells of Horror.

Juzė Sadauskaitė of Raseiniai, who escaped from an exile train when the train was attacked by presumably German planes told the Red Cross Commission of her horrible experience.

"I was arrested on June 15. They took me away in spite of the fact that I was ill in bed. I didn't have any idea as to why I was being arrested. I'm just a plain factory worker. They kept me in the Raseiniai prison for 24 hours before a group of us was taken to a freight train at the Vidukle railway yard. This was on June 17. During this time we were not given any food or water. Our first drink of water came on June 18. In the evening of June 18 our train reached Naujas Vilnius where we stayed until the night of June 20. Again we spent two days without food or water. People in the cars were very thirsty and they screamed and pounded the walls.

"One woman was dragged out from the car and she was told she'll be shot if she screams once more. The windows in the cars were nailed over with boards. The exiles used openings in the floor for their sanitary needs.

Attacked By Planes.

"The train began to move again on June 20. When we reached the vicinity of Bobruiskas, the train was attacked by planes, presumably German. This caused a panic among the helpless people. The engineers and guards fled, leaving the train standing. Somebody opened the doors of our car and about

(Continued on page 2)

Basketball Star Among Missing

Arthuras Cenfeldas, Lithuania's famous basketball player, who visited Chicago with the delegation of Lithuanian sportsmen in 1938, is listed among those exiled by the Soviets. Nothing else of his fate is known. He was 24 years old.

since their parents in Lithuania have lost everything and have not been heard from since the active war began.

Boris, in America 18 months, attended college in England, and Fima attended the Vytautas University in Kaunas before leaving for the United States on August 31, 1940, through Russia and Siberia.

Young Lithuanian In Polish Army Seeks Pen Pals

A Lithuanian youth who is a member of the Polish Army stationed in Great Britain recently sent a letter to this office asking that we assist him in finding U. S. Liths who would care to correspond with him.

The soldier is Stanley Malakauskas, registered in the Polish Army as Stanislaw Malachowski. He writes that he hails from Vilnius and that that he was drafted into the Polish Army in 1940 after he along with many other Polish refugees found his way to France.

His letter is written in Lithuanian and he will answer correspondence in that language. But, he says, he will also welcome letters in English. His address is:

P. O. Box 260/56
G.P.O. London E.C.1.
Stanislaw Malachowski.

List of Names of Soviet Terror Victims Reaches U. S.

(Continued from p. 1)

fifty of us ran away. I don't know what happened to the rest of the cars."

The girl said she and another woman walked some hundred miles before they were stopped by German soldiers.

In a letter which Skipitis was requested to forward to the Lithuanian press in the United States, Dr. Garmus writes:

"Without committing any guilt, even without an accusation or a trial, Lithuanian men, women and children were seized and exiled to Russia.

"They were permitted to take only a meager supply of food. They were given an hour to get ready for the trip. They were not permitted to see their relatives or to wind up their personal affairs.

Many Die.

"Young and old, women and infants, were locked up in freight cars. The doors and windows were nailed over with boards. Only small openings were left in the windows to permit some light to enter.

"From 40 to 70 persons were placed in each car. Ventilation was almost nonexistent making the air inside foul. Prisoners were not permitted to leave the cars at any time. For stretches of days they had to go without water. Many died in the cars while the trains were still standing in Lithuanian railway yards."

Ice Will Close Baltic Ports In Two Months

Salt is rapidly becoming a factor in Russian naval war because varying degrees of saltiness affects the freezing of Baltic waters and the movement of warships and troop ships.

Some 250 fresh water streams flowing into the Baltic lessen the percentage of salt in solution, which nowhere equals that of the ocean. The outflowing surface water in the channel to the North Sea has but half the salt of the ocean.

Off the southeast shores of Sweden the amount of salt falls to about one-seventh that of the ocean. To the east, advancing up the Gulf of Finland, the surface water becomes increasingly free of salt.

Christmas Deadline.

Kronstadt, Russia's important island port and naval base at the head of the Gulf of Finland, has become ice-bound as early as November 12, and never later than Christmas Day. Ice breakers usually keep the channel open as long as possible.

The canal connecting with Leningrad freezes over even earlier, while the canal leading inland to the White Sea is frozen over for six and a half months of the year. Normally the Gulf of Finland freezes over to a line connecting Tallinn and Helsinki (Helsingfors).

One reason for Russia's 30-year lease of the port of Hango, Finland's Gibraltar guarding the northern entrance to the Gulf of Finland, was that it might have a more ice-free winter naval base on the Baltic. The waters of Hango Harbor freeze over the first four months of the year, but it is generally possible with ice breakers to keep the channel open.

Trade and War Over Ice.

In centuries past, either because of colder winters or less saltiness, the Baltic itself was frozen over. It is recorded that at least ten times during the thirteenth, fourteenth, and fifteenth centuries, caravans carried goods over the ice from Sweden and Denmark to Danzig, and to Lubeck, Rostock, and Stralsund in Germany.

It is even reported that wayside inns were built on the ice along these routes, that fairs were held on the frozen surface, and that packs of wolves passed over from the Norwegian forests to the Jutland plains beyond the Baltic.

In 1658, when Frederick III of Denmark declared war against Sweden, Charles X led his army, with horse and cannon, across the ice to the Island of Funen to defeat the Danes. And in the winter of 1809 Russian forces marched across the narrowest part of the Gulf of Bothnia to threaten the Swedish capital.

Lith Commissars Killed In Attempt To Escape OGPU Ride to Russia

BERN, Switzerland. — On June 22, the day that Nazi Germany started the war on Soviet Russia, Snieckus, secretary of the Lithuanian communist party summoned to the presidential palace leading Lithuanian figures of the Red regime residing in Kaunas and told them to get into cars waiting outside.

In every automobile there was an armored OGPU agent. Several cars in front and rear of the caravan were loaded with bolsheviks armed to the teeth.

When the caravan, whose ultimate destination was Russia, as it was learned later, reached the outskirts of the city, one of the Lithuanians, Paknys, vice-commissar of finance, succeeded in obtaining permission to enter a store for cigarettes. It was getting dark and as soon as Paknys reached the entrance to the store he suddenly made a dash for the nearby bushes.

Sky Full of Planes.

The cussing OGPU agents gave up their search after a few minutes because the sky overhead was full of Nazi planes, while the sound of shooting by the insurgent Lithuanians was drawing

closer. The caravan drove away without Paknys.

It was Paknys who later told Lithuanian newspapermen about the escape. He said many of the commissars argued with the Russians and wanted to remain in Kaunas but Pozdniakov, head of the OGPU in Soviet Lithuania told them bluntly that they were not the ones to decide on the course of action.

(Prior to the Russ invasion in 1940 Pozdniakov was the Soviet Minister to Lithuania.)

Driver Escapes.

The story of the escape is continued from here on by one of the chauffeurs who later fled the caravan in Pskov and made his way back to Kaunas.

After the Paknys incident, he said, Pozdniakov ordered a OGPU agent to sit next to every driver and have the gun ready. They were not to make any unauthorized stops.

After riding fast for two hours or more, the caravan stopped near Zarasai, continues the chauffeur. The commissars were permitted to step out to stretch their legs. Suddenly a man and woman started to run toward a forest near the road. OGPU agents were ordered to fire on the escap-

ing pair. Their aim was good and few seconds later the runners lay dead in the field. The dead man was Pijus Glovackas, considered Lithuania's No. 1 communist, who under Smetona had spent 12 years in prison for communistic activity. The woman was Salomeja Neris, the poetess who last fall was widely acclaimed in Moscow for the poem about Stalin she wrote soon after the Red Army invaded Lithuania. For this she received a check for one thousand rubles from Kremlin. She was also made a "delegate of the people" to the supreme soviet in Moscow.

Venslova In Vilnius.

Only Antanas Venslova, commissar of education, and Knyva, commissar of communal farming, escaped the ride to Russia. It is because at the time they were in Vilnius, a hundred miles away from Kaunas. Their departments were moved to Vilnius only a few weeks before.

Both Venslova and Knyva are still in Vilnius and both have bitterly denounced Stalin's regime. They insist that they were forced into accepting the governmental positions.

It has been learned that writers Liudas Gira and Petras Cvirka, both exceptionally active in the communist puppet government, were arrested and are being held in the Lukiškiai prison near Vilnius.

Seminary Professor Is New Provincial Of Marian Fathers

THOMPSON, Conn. — The Rev. Casimir Reklaitis, M.I.C., was named the new provincial of the Marian Fathers Congregation to succeed the late Rev. John Navickas. During the past 2 years Rev. Reklaitis was a professor at the Marian Clerical seminary near Hinsdale, Ill.

FLIP-FLOP

Vilnis, Chicago Communist daily in Lithuanian language, September 4, 1941:

"Those who attack President Roosevelt's foreign policies are spreading hitlerite propaganda and that is fifth column activity."

Same Vilnis on June 5, 1941, 17 days before Russia was attacked by the Nazis:

"But the President is not Amerika. He has abandoned America. He has turned traitor..."

Civic, fraternal, and social organizations can invest organization funds in Defense Savings Bonds, Series F and G.



MOVING

Local & Long Distance
Phone VICTORY 0966
Free Estimates

Victor Bagdonas
3212 SO. HALSTED ST.

SUBSCRIBE TO
JAUNIMAS

The Lithuanians—

(Reprinted From Yuknis' book "The Lithuanians")



GRAND DUKE GEDIMINAS

(1316-1341)

THE TRUE FOUNDER OF THE POWERFUL GRAND DUCHY. FOUNDED VILNIUS IN 1323 AND MADE IT HIS CAPITOL



GRAND DUKE JAUNUTIS
(1341-1345)



GRAND DUKE VAISVILKAS
(1265-1267)
SON OF MINDAUGAS

© 1941 BY A.D. YUKNIS



GRAND DUKE ALGIRDAS
1345-1377

GRAND DUKE KEISTUTIS
1345-1382

ALGIRDAS AND KEISTUTIS, THE SONS OF GEDIMINAS, DIVIDED LITHUANIA BETWEEN THEMSELVES. KEISTUTIS RULED THE WEST AND ALGIRDAS, THE FOUNDER OF KAUNAS, RULED THE EAST



ALGIRDAS, IN A WAR AGAINST NOVGOROD THE GREAT, RAVAGED RUSS TERRITORY AND LITHUANIA SPREAD TO THE BLACK SEA. IN 1368 HE COMPLETELY DESTROYED THE MONGOL ARMIES ON THE LOWER DNEIPER



Southern Ukraine, where the Nazis are engaged in a struggle against Soviets, has stormed many a campaign in the past. One of them was conducted by Vytautas the Great, Lithuania's great military genius of 15th Century. This old painting depicts Vytautas' arrival to the shores of Black Sea.

FOREIGN-BORN CITIZENS URGE A FREE EUROPE

WASHINGTON, D. C.—Representatives of the Committee for the Promotion of Democracy, composed of foreign-born citizens, called on Adolf A. Berle Jr., assistant secretary of state, to inform him of the purpose of their new organization and leave with him a letter for Secretary Hull, Lithuanians on the Committee are Dr. Pius Gri-gaitis, editor of Naujienos, and attorney Fortunatas Bagočius, national president of the American Lithuanian Alliance, largest Lithuanian organization in the United States.

Text of Letter.

Full text of the letter:

"We, American citizens, whose origin and spiritual culture derive from various peoples of Eastern Europe, cannot preserve an indifferent attitude in regard to the terrible catastrophic events caused by the present war.

We feel an urgent necessity to create by our united efforts an organization for the defense of democracy, and to send a word of encouragement and hope to these peoples with whom we are related and who are near to our hearts.

"The synthetic civilization of the United States of America enriched us with the profound knowledge and understanding of the fact that the idea of amalgamating the most varied national elements into a great, strong and solid entity is neither an utopia nor an illusion.

"We believe that the bloom of productive powers is impossible on such foundations of disunity and narrow national economic isolationism as have existed and continue to exist in Europe. These foundations have been brought to culmination and absurdity by the system of totalitarian self-sufficiency.

Negation of Existence.

"Too much has been sacrificed to the conception of unlimited state sovereignty, i. e. to the superior power of a state over which there is not and cannot be any other higher authority. This exaggerated surrender and submission before the sovereign "etatism" amounts to the negation of the existence of humankind as an entity, and leads to disregard toward the individual, toward his personality, his creative abilities and his rights to enjoyment of life in full measure.

"Unless world wars are to be fought every twenty years, more and more cruel and devastating, causing the bleeding of mankind; unless each generation is to pay this bloody tribute to the phantoms of national prestige, glory and greatness, and develop in itself the most cruel instincts, — an end must be put to all this collective lawlessness. A universal, worldwide legal organization must be created, and its statutes and regulations must have the same obligatory and compulsory power for all nations as the laws issued by a state or commonwealth in regard to individual citizens.

Foundation of Peace.

"Our Committee for the Promotion of Democracy will consider as one of its main tasks the support of the people and government of the United States of America in their trend and efforts to lay the foundations of peace on the principles of justice and freedom, excluding any political or economic subjugations; to preserve the existing genuine form of democratic government in America, and, simultaneously, to promote and help the reconstruction of other countries on the same foundations.

"In full agreement with the European personalities among us, who are entitled to represent the true aspirations of their peoples, we think that the restitution of the civic

Anna Kaskas To Sing In Detroit For Lith Benefit

Anna Kaskas, Metropolitan Opera star, will appear in Detroit November 9 in a concert for the benefit of Lithuanian war sufferers, to be sponsored by the Detroit chapter of the Lithuanian Catholic Federation of America. The concert will be held at the Detroit Institute of Arts auditorium.

rights of the individuals, of their spiritual and physical freedom is an absolutely indispensable condition for the inner peace, prosperity and strength of a real democratic state or commonwealth.

Peaceful Agreements?

"We also believe that the interests of peace and economic prosperity command the realization of democratic freedom, national-territorial self-determination and free co-operation and free cooperation of the Eastern-European peoples by means of revising all previous interrelations, and of establishing new contacts on the basis of ethnographic, cultural and economic community of interests only through peaceful agreement between the parties involved. In case of failure to reach such an agreement, the divergences must be solved by arbitrage, or must be transmitted to a higher international institution for a final decision.

"Conformably to this procedure, the existing boundaries, insofar as they have been established by seizures during war periods, with breach of sovereignty and national principles, would have to be revised in a strictly legal way.

Voluntary Association.

"Being fully aware of these complicated and difficult economic and social problems which all nations will face after the end of the present war, our Committee intends to promote by all possible means the study of these problems in a spirit of solidarity of the peoples of Eastern Europe.

"The closest economic, cultural and social cooperation between these peoples, a coordinated and unified tariff policy, a mutual guarantee of inviolability of their political boundaries and of the rights of national minorities — all these factors must lead to, and bring about a new, voluntary association of these peoples as one of natural great regions, so this self-organized entity could become one of the component parts and foundations of the New Europe.

"We consider it our duty to bring these views, together with the outlines of the "Platform" we adopted at the Constitutive Meeting of Excellency."

The letter was signed by the following:

F. J. Bagočius, Lithuanian; Dr. William Perau, Latvian; George Kukepuu, Estonian; Miroslaw Sichinski and Arnold D. Margolin, Ukrainian;

Fedor S. Mansvietow and Mark Weinbaum, Russian; Stanislaw A. Gutowski and Adam Kwasiborski, Polish.

INSURANCE

INSURANCE. WE INSURE BUILDINGS, store windows, furniture from fire and tornadoes. Ben J. Kazanauskas, 2202 West Cermak Road, Phone: Canal 8887.

URBA FLOWER SHOPPE
Wedding Bouquets and
Funeral Designs Our
Specialty—
FLOWERS SENT BY WIRE
4180 Archer Ave.
LAFayette 5800

LITHUANIAN DENTISTS

Dr. S. Jakubs

DENTIST
2201 West Cermak Road
Phone: CANal 6122
Hrs.: 9 A. M. to 9 P. M.

Dr. A. Juozaitis

DENTIST
3261 So. Halsted Street
Office Phone: VICTory 5048

Dr. M. Zilvitis

DENTIST
3243 So. Halsted Street
Phone: CALumet 7358

Phone HEMlock 2061

Dr. Joseph Kella

DENTIST
6558 So. Western Ave.
Hours: 9 a. m. to 8 p. m.
Sundays by Appointment

Dr. A. J. Gussen

DENTIST
4847 West 14th Street
Cicero, Illinois
Phone: CICero 6932
Hrs.: 9 a. m. to 9 p. m.

Dr. J. A. Paukstys

DENTIST
4204 Archer Ave. Chicago
Hours 10 to 9
Sun. and Wed. by Appointment
Telephone LAFayette 4949
Residence LAFayette 8297

Dr. A. W. Jacobs

DENTIST
10758 So. Michigan Ave.
Phone: PULman 7285
Hrs.: 9 to 12, 1 to 5, 7 to 9
Thurs.: 9 to 12

Dr. V. C. Steele

DENTIST
4174 Archer Avenue
Phone: LAFayette 4180
Hours: 10 A. M. to 8 P. M.
No hours Wed. and Sat.

Dr. P. Petraitis

DENTIST
10748 Michigan Avenue
Phone: PULman 0982
Hours: 9 A. M. to 12 N. 1 to 8 P. M.
Res. Phone: PULman 3463

Dr. P. P. Zallys

DENTIST
30 East 111th Street
Phone: PULman 0859
Hours: 9 A. M. to 8 P. M.
Wed.: 9 A. M. to 12 N.

Dr. V. B. Milas

DENTIST
2559 West 63rd Street
(Corner Rockwell St.)
Phone: REPUBLIC 0083

Dr. B. C. Bruzas

DENTIST
4363 Archer Avenue
Phone: LAFayette 3151
Hours: 10 A. M.—9:00 P. M.
Wed. by Appointment

Dr. J. J. Simkus

DENTIST
6322 So. Western Ave.
PROspect 1012
Mon. — Wed. — Sat.
1821 So. Halsted Street
CANal 0257
Tues. — Thurs. — Fri.

Dr. Atkočiūnas

1446 So. 49th Ct., Cicero
Tuesday, Thursday and Friday
10-12 A. M., 2-6 P. M., 7-9 P. M.
3147 So. Halsted Chicago
Monday, Wednesday and Saturday
3 to 8 P. M.

Dr. F. A. Zubas

DENTIST
4276 Archer Avenue
Phone: LAFayette 2025
Office Hours: 10 a. m. to 9 p. m.

Dr. C. Z. Vezel'is

DENTIST
4645 So. Ashland Ave.
Yards 2246
Hours: 9 a. m. to 8 p. m.
Wednesdays on Appointment

SUBSCRIBE TO
JAUNIMAS

HAVE YOU A BROTHER OR SWEETHEART IN THE U. S. ARMY OR NAVY?

If so, why not send him the JAUNIMAS so that he can keep in touch with the news from the Lithuanian world. He will enjoy reading all about the activities of his friends and relatives and at all times will know what's going on among the Lithuanians everywhere.

Enter the subscription today. The rate is only One Dollar per year.

Fill out the blank below and mail it to JAUNIMAS, 1739 S. Halsted St., Chicago, Ill.

NAME _____
COMPANY _____
STREET ADDRESS _____
CITY _____



JAUNIMAS

THE LITHUANIAN-AMERICAN NEWSPAPER

Entered as second class matter June 11, 1941, at the post office at Chicago, Illinois, under the Act of March 3, 1879.
Published Twice Every Month by Jaunimas Publishers at Chicago, Illinois

1739 So. Halsted St. Tel. CANal 8500

JUOZAS POSHKA, Editor
ADOLPH DOBAR, Sports Editor
VYTAUTAS SIRVYDAS, Associate Editor
VITALIS BUKSNAITIS, Associate Editor

EDITORIAL ASSOCIATES

Mrs. M. J. Colney, John Poskus, Jr., Edward Mankus, Anthony J. Miceika, Anthony Valvada, George R. Way-Jones, L. J. Esunas, Anthony Denis Yuknis, Lou L. Labanuskas, Nora Guzia.

Correspondents in all principal Lithuanian colonies.

CHANGE OF ADDRESS

When notifying us of change in address be sure to mention the old and new address.
It is the policy of JAUNIMAS to continue to send the paper to every subscriber until it is ordered discontinued.

Subscription ONE YEAR \$1; Single Copies 5c.
Advertising Rates on Application

Vol. VI, No. 16

October 1

DU KART KRYŽIUOTA

Ateinančios žinios iš Europos piešia liudną Lietuvos žmonių likimo vaizdą. Bet nerūšia nei tu žinių, kad pilnai suprasti kas laukia lietuvių Berchtesgadeno pasiūtėlio nelaimėje. Apie jo "naująją tvarką" žinome užtikrinai iš Lenkijos, Belgijos, Olandijos, Čekoslovakijos, Austrijos, Jugoslavijos, Graikijos ir kitų panašaus likimo susilaukusių šalių istorijos.

Lietuvos likimas yra vienok baisesnis, nei bėgy nepilnų 2 metų turėjo ne viena, bet du pavergėjus; abu lygiai sužvėrėję, abu krauju mintančios drakulos. Dvylika ilgų mėnesių išskankinti despotiškų Maskvos komarų, lietuvių šlandien antru kartu kryžiuojami, ši kartą ant krauju apkrektųjų svastikos, vieton iš kujo ir piautuvo sukalto kryžiaus.

SIAURA DIRVA

Komunistinis judėjimas šioj šaly pasekėjų pasigauna tik iš svetur atkeliausio elemento tarpe. Amerikoje gimusieji-augusieji piliečiai tos rusofiliskos darbuotės visiškai neįsijauja ir abejotina ar jų pažiūros kada nors pasikeis.

Pažiūrėkime į lietuviškuosius komunistus. Kas jie per vieni. Ką jie verti. Tai grupė protiškai pakrypusių žmonių, kurie atvykę šion šalin vieton patapti gerais piliečiais, niekšiskai pasidavė svetimai valstybei. Jų lyderiai dar prastesni. Didžiuma jų slapstosi prisidengę fiktyvėmis pavardėmis, bijosi vartoti tikrasias. Daugelis tai daro nuo tų laimų kai Dėdė Samas pareitam kare šaukė vykus karinei tarnybai.

Komunistų lyderis? Tai dvasinai subunkrutavęs žmogus. Atvyko šion šalin tikėdamasis rasti lengvą duoną. Europoje jis būtų pailikęs eiliniu bernu ar fabriko šlaviku. Čia jis manė galėsiąs prasimušti. Jis niekad neina su savo išdaviškią evangeliją į prasišvinusių žmonių tarpą. Jo dirva tai vargšai, kurie nemoka nei pavardės pasirašyti. Tik tarp tokių tas dykaduonis pasijunta dideliu vadu besąs. Tik tokius jis gali suvedžioti.

Suklastota, Tik Ne "Jaunimo"

"Amerikos" rugsėjo 19 d. laidoje, Kun. Jonas Balkunas apkaltino "Jaunimą" klas-tojmu iš Europos ateinančių žinių apie Lietuvą. Anot jo, "Jaunimas" žinias apie nacių siuntimą Lietuvoje deda "pagražintoje formoje". Kaip pavyzdį jis paėmė "Jaunimo" Nr. 14 tilpusį "Ostlando" komisaro Lohse's atsišaukimą į lietuvių. Kun. Balkunas sakosi palyginęs "Jaunime" tilpusį vertimą su Latvių Informacijos Biuleteny tilpusiu vertimu ir atrandąs "Jaunimo" tekstą suklas-totą. Jis rašo:

"...komisaro Lohses atsišaukimą skai-čiau 'Jaunime' Vol. VI, Nr. 14, ir Latvių Informacijos Biuleteny No. 57. Tikiu, kad latvių vertimas iš vokiečių į anglų kalbą yra tikslesnis. Visur Lohse, kalbėdamas apie Lietuvą, vadina ją buvusią nepriklausoma Lietuvos valstybe. 'Jaunimo' vertime to nėra. Lohse aiškiai atsišaukime pabrėžia, kad 'the armed forces of the German people have routed the Bolshevik world enemy at the cost of their own blood'. 'Jaunimas' gi paduoda: 'With the help of your blood sacrifice, the armed forces of the German nation have crushed the Bolshevik'... Kam tas klastojimas?"

Taip klastojimo čia yra tik jį papildė Kun. Balkunas. Nesuprantama kaip jis galėjo sakyti, kad "Jaunimas" nutylėjo apie Lohse's pavadinimą Lietuvos kaip buvusios "nepriklausomos valstybės", kada "Jaunimo" vertime dviemis atvejais (tieka kar-tų kiek pats Lohse pareiškė) randame para-šyta:

"The former free state of Lithuania has been incorporated into this sphere..." ir

"...South of the Dvina (Dauguva) river to the borders of the former free state of Lithuania..."

Kur Kun. Balkunas čia įžiuri nutylėji-mą? Tiesa toji frazė "Jaunimo" vertime skiriasi vienu žodžiu nuo latvių vertimo. Latviai vieton "free state" pavartojo žodį "independent". Bet "Lohse's originale, vo-kiečių kalboje ir kalbama apie "ehemaliger freistaat Litauen". Užtenka Kun. Balkunui pažiūrėti į vokiečių kalbos žodyną, kad įsi-tikrinti, jog "Jaunimas" padarė tikslesnį vertimą negu latviai, nors abu terminai — "free" ir "independent" paduoda maždaug tą pačią mintį. Nejaugi jis rašė savo apkal-tinimą neperskaitęs "Jaunimo" vertimo?

Kad jis ne viską perskaitė ir kad jam nevisai aišku buvo apie ką jis rašė, matosi jo kitame apkaltinime. Ten kur naciai kal-ba apie "kraujo auką".

Kun. Balkunas sako, kad latvių tekste aiškiai pabrėžiama, kad "...the armed forces of the German people have routed the Bolshevik world enemy at the cost of their own blood", suprask pačių vokiečių krauju bolševikai išvaryti. "Jaunimo" vertime sakoma:

"With the help of your blood sacrifice, the armed forces of the German nation have crushed the bolshevik enemy of the world."

Šiose dviejose versijose mintys jau vi-siškai skirtingos. Latviai palieka mintį, kad tai buta vokiečių "kraujo aukos", o "Jaunimo" vertimas nusako tą auką buvus lie-tuvių.

Mes galime gerai suprasti Kun. Balkuno sielėjimąsi girdint nacius pasauliui skelbiant, kad lietuviai liejo kraują ydant pagelbėti tiems rudiems banditams. Mus toji insinu-acija irgi piktina. Lietuvių kraujas perdaug brangus, kad jo ir lašą paaukoti tokių pa-siutusiu Atilų labui. Ir mes šiandien žino-me gerai, kad lietuviai savo kraują liejo ne nacių labui, bet tikėdami tuo pagreitinti savo tėvynės išlaisvinimo valandos priar-tėjimą.

Nepamatuotas apkaltinimas, kad laikra-štis klastoja žinias yra savaime toli siekian-tis reputacijos pažeidimas, kurio mes nega-lime pro pirštus praleisti. Tuo labiau jau-čiamės įžeisti, kada mes apkaltinami "dai-linimu" nacių žodžių. Kas gali būti pasau-ly žemiau negu pakalikavimas naciams? NIEKAS!

Šio Kun. Balkuno nesusipratimo neskaity-sime baigtu iki jis viešai padaryto apšmei-žimo neatšauks.

REALIZATION

The painted ship we dreamed of, dear,
Is anchored in the bay,
Its snowy sails will soon be bent
And we will sail away
Across horizon rims to lands
That lie beyond the seas,
Enjoying what the gods of chance
Might lay upon our knees.

All cautious folk are careful to
Leave bridges for return.
But we will sail by the guiding light
Of those we gaily burn.
Our every bridge will be a pyre
To days we lived in vain.
When for a coin we bartered pride
And sold our brawn an brain.

The lovely ship we dreamed of, dear,
Has now materialized.
She is the key to our escape
From things too long despised.
In her we'll dare the whims of fate
Across alluring seas,
Enjoying what the gods of chance
Might lay upon our knees.

—Vytautas Brazevicius
Fred E. Truman, Honolulu.

Secretary of State Gets Lith Envoy's Protest Against Nazis

WASHINGTON, D. C.—On September 3 Povilas Zadeikis, Lithuanian Minister to the United States presented a note to the Hon. Cordell Hull, Secretary of State, in which he advised the American Gov-ernment of Lithuania's plight resulting from two foreign invasions. Zadeikis told the Secretary of State that "until German dictatorship's boundless appetite for con-quest is checked there will be no security for any na-tion."

The hope of a brighter fu-ture was rekindled in the hearts of oppressed people by the momentous declaration made somewhere in the At-lantic by President Roosevelt and Prime Minister Churchill, said Zadeikis. He asked the U.S. Government not to re-cognize Lithuania's annexation by the Nazi regime.

Full text of the note fol-lows:

"When practically all na-tions of present day dictator-dominated Europe are suffer-ing from foreign oppression or threat of invasion, my country, Lithuania, is no ex-ception from this grim reality. In fact, Lithuania's misfortune is even greater than that of some other European coun-tries in that Lithuania within the period of one year was subjected twice to the horrors of foreign invasion.

"On June 15, 1940 Lith-uania was treacherously in-vaded by Soviet Russia. The Soviet regime of occupation with its terroristic adminis-trative methods, with its com-pulsory Sovietization, aimed to annihilate the entire Lithuan-ian nation.

"Provoked Uprising"...

"Such ruthlessness of a for-eign invader finally provoked a spontaneous uprising of the people in many localities. This uprising of June 23, 1941, which resulted in heavy cas-ualties among the insurgents, presented a hazardous oppor-tunity to proclaim the rest-itution of Lithuania's independ-ence just in advance of the approaching second invader.

"The spirit of the Lithuan-ian uprising was directed, fun-damentally, against both the invaders: the retreating Soviet forces and the advancing Ger-man forces. This uprising was a desperate and determined effort to regain freedom. Un-der the circumstances the ef-fort failed, but the spirit re-mains.

"The second invasion of Lithuania began on June 22, 1941, when the German army marched into Lithuanian ter-ritory and engaged in pursu-ing the Red army divisions, and within a week succeeded in occupying the whole of Lithuania.

"People Deprived of Rights"...

"Although the German Go-vernment disclaimed having any intention for occupying Lithuania, and insisted that the invasion of Lithuania by the German army was in line with the German self-appointed mission of protecting Eu-rope, including self-protection against the Soviet menace, nevertheless two months of German occupation of my country already has convinc-

ingly proved that the German military occupation of Lith-uania is but a step towards the realization of the general German policy of expansion commonly known as the Drang Nach Osten.

"The German invasion of Lithuania, predetermined by the German-Soviet non-aggres-sion pact of 1939, is in es-sence an act of aggression and violation of Lithuania's integ-ity; it discarded the modus of normal relations between the two neighboring nations based on previously conclud-ed treaties; it deprived the Lithuanian people of the sac-red rights of self-determin-ation and independence.

Name Erased.

"In doing so, it failed to indicate that even in the fu-ture the elementary rights of the Lithuanian nation would be respected. Recently even the name of LITHUANIA, which several centuries ago successfully resisted Teutonic domination, is being merged into the newly-created Ost-land.

"Last year I protested against the unprovoked Soviet Russian aggression against Lithuania, now, when Soviet occupation has been replaced by German occupation, and Lithuania's opposition of for-eign encroachments continues, I consider it my duty to re-gister, in behalf of my Go-vernment, a protest against the German imperialistic in-vasion of my country and de-clare that any attempt by Ger-many to shape Lithuania's po-litical future without due re-gard to the free of the Lith-uanian people will be con-sidered void of my legality.

Future With Democracies.

"Until Soviet dictatorship, now itself a victim of aggres-sion by its previous partner, renounces its annexation of Lithuania of 1940, or at least indicates a change in its ag-gressive policy towards the Baltic states, the Damocles Sword of Soviet threats will hang over the destiny of Lith-uania. Until German dictat-ship's boundless appetite for conquest is checked there will be no security for any na-tion.

"But the hope of a brighter future was rekindled in the hearts of all oppressed na-tions, Lithuania among them, by the momentous declaration made somewhere in the At-lantic by the two greatest leaders of the democratic world. Those significant eight points of the declaration are bound to bring desirable re-sults: the riddance of the de-

(Continued on page 8)

Take it or Leave it

By VITALIS BUKŠNAITIS

NOW THAT the vacation season is over, the Lithuanian American scene will once again be seething with activities of one kind or another. Concerts, dances, dinners, dramatic presentations and operettas will soon be offered with a profusion calculated to bewilder and to tax the staying powers of the most inveterate ticket purchaser among us. Add to this the biennial battle of blah connected with the campaigns for nomination and election to offices in the Executive Committee of the Lithuanian Alliance of America which have already begun, and I picture a pungent dish over which your commentator rubs his hands in gleeful anticipation.

—o—o—o—

EVERYBODY knows that the greater part of the animal kingdom does its hibernating during the winter season. This is not true of the hardier Lithuanian American merry men and women. They do their hibernating during the summer season. While others wait for the first appearance of grass, greenery and shrubbery to make its appearance before they can begin to enjoy life, Lithuanian Americans usually impatiently await the arrival of the autumnal equinox so that they might once again creep out of their burrows and overrun the landscape in a mad effort to outdo one another in the activities which are so close to the hearts of most of us.

—o—o—o—

RARELY DO any of us feel the necessity for an abatement of this superfluity of energy and effort by the time the winter solstice sets in. Rather, it seems to gather momentum and grows to a rapidly increasing crescendo up to the moment the vernal equinox arrives, at which time we placidly repair to our hibernating haunts, and, except for infrequent picnic excursions, remain there until the cool weather arrives again. But what I am getting at is this: just as the same green colored grass appears year after year as soon as spring arrives, so do the same weeds appear among us every time the fall or autumn time descends upon us.

—o—o—o—

THE READER is invited to examine some of these weeds and answer this question: are they peculiar only to my neck of the woods, or do they abound in abundance wherever Lithuanian Americans reside? Well, here's looking at them: The Distinguished Citizen (distinguished by all except those who know him personally) who is forever starting new crusades for more co-operation among Lithuanian Americans, and, by never finishing his noble crusades, is the more responsible for the lack of the cooperation he professedly seeks... The Patriot whose last contribution to the Lithuanian cause was when he smuggled Lithuanian books into Lithuania under the Czar's reign...

—o—o—o—

SOME OF the others: The journalist who sells his support to the highest bidder... The charitable business man who "contributes" a few hours of his time sitting in the box office (and lining his pockets with the root of all evil) while the kids who've been rehearsing for months present a stage production, after which they get bawled out for incurring such terrific expenses (which are invariably less than they get, although the expenses were legitimately incurred)... The guy who is forever spouting as the "spokesman of the majority" although he has been authorized to do so by no legitimate organization... There are others, but why waste time describing them?

ABU TOKI PAT

Jau trys mėnesiai kaip Jozefas Dugašvilis (kaip kur žinomas Stalino vardu) ir Adolfas Šikelgruberis (mėgstas pasirašyti Hitleriu) stengiasi vien kitam gerkle perskirsti. Tai viena kova, kurioj pasaulis nenori matyti laimėtojo. Jis mieliausiai parupins šaką ir virvę, kuri atlaikys abiejų karkasus.

GETTING PERSONAL

MARCH MILITAIRE:

The army ranks were swelled last week with the induction of the following draftees: **Frank Slykas, Michael Tisevich, Anthony Petkus Jr., Frank Kromelis, Mike Prokop, Eddie Carobus and Edmund Kuchinskas...**

Alex Norwaish Jr. of Gary, Ind., now stationed at Schofield Barracks, Hawaii, was recently promoted to the rank of sergeant... He was drafted last March... The Lith colony in Hawaii is really growing... Counting Norwaish, JAUNIMAS now has five subscribers in the land of grass skirted girls...



Sgt. Norwaish.

Dr. George A. Viltakis, stationed at Camp Grant, Ill., was promoted to the rank of major... **Edmund Kuchinskas**, handsome executive of the New Process Baking Company, bakers of the GREEN MILL bread, is now a private at Camp Grant... The 27-year-old Kuchinskas was inducted September 19... **Felix Eisielionis** received an ensign's commission in the Naval Reserve at New York University last week... **Charles E. Vezel**, 23-year-old son of Dr. C. Z. Vezel, is now stationed at the Elmendorf Field, Alaska... Yes, he's getting the JAUNIMAS there...

Algird Rudis, the artist, **Mrs. P. Daužvardis'** brother, has been drafted and is now wearing a khaki uniform at a So. Carolina camp...

—o—

FRONT ROW:

Mrs. Anthony Stokus of Detroit, Mich. walked away with a score of prizes and blue ribbons in the home economics department of the recent Michigan State Fair... Among other things she was adjudged champion baker of Chocolate pie, Cherry pie, Chicolate fudge, Nut caramels, Fruit, bread and Apple jelly... Too bad she's already married, Eh men? ...And as if she wasn't satisfied yet, she's studying... home economics at Wayne University... **Mrs. Anna Aksomaitis** also of Detroit was recently interviewed on the radio by Detroit's crack baseballcaster Ty Tyson... Mrs. Aksomaitis provided many answers to queries about the Lithuanians...

—o—

THIS AND DATA:

Miss Nelly Sieman, Chicago nurse, now in U. S. Navy service, stationed at Pearl Harbor, Hawaii, was recently promoted to the rank of lieutenant... Miss Sieman is a graduate of Lindbloom high school... She writes that she has met many Lithuanian boys serving in the Navy and the Marine Corps there... among them Chicagoan **A. J. Petronis** of the Army Air Corps at the Wheeler base... Miss Sieman's sister **Aldona** is a nurse at the Billings hospital of Chicago University...

John Jasinskas, former attache with the Lithuanian Consulate in Chicago, has purchased a chicken farm near Atlantic City in New Jersey... He, his wife and the latter's sister, **Birutė Vailokaitis** left Chicago last week to devote their time raising chickens and selling eggs... **Jasinskas** said he will have about fifteen hundred hens... Three miles away from Jasinskas' farm, there is another poultry farm owned by **Jonas Budrys**, Lithuanian Consul General... **Budrys** has three thousand chickens...

Peter Daužvardis Jr., 14 year old son of the Lithuanian Consul, is now a student at the Lindblom high...

Anthony Stelmok has left Šaltimieras... The Lithuanian copy for Paul's ayem programs is now prepared by **John Pilipauskas** of Draugas...

Dr. Albert J. Valibus who recently opened his office in Chicago at 2408 W. 23rd street, once served in the Pennsylvania State Legislature... He hails from Edwardsville, Pa.

Felix Stungevičius, son of a well to do Lith businessman in Montevideo, Uruguay, is on his way to Chicago... He will enroll at the Chicago University...

WEDDINGS: Antoinette Poška of Marquette Park, and Dr. R. J. Stollewerk of Stevens Point, Wis., were married at the Nativity church September 18... After a brief honeymoon in the West Indies, the couple will make their home in the groom's hometown...

Miss Ann Rudis, West Side, and J. Staigvilas of 18th Street, were married at the Providence church September 13... Lorraine Francell and Mathew Kass, son of Brighton Park jeweler J. A. Kass, motored to Smoky Mountains in Tennessee for their honeymoon following their marriage September 14...

Lon Laban-Labanauskas, member of JAUNIMAS staff, and his bride the former Josephine Girdžius are speeding to California... They have only two weeks in which to complete their post wedding trip to Pacific coast and back... They were married September 27... Our E. J. K. was one of the ushers... wedding reception was attended by nearly 400...

Marriage license has been issued to John C. Tenxie and Stephanie Mockus... Tenzie was a member of the U. S. Lith Olympic team in 1938... Joseph F. Gribauskas, youthful Cicero insurance man, and Joan Eisin, also of Cicero, will become Mr. and Mrs. in October... As will attorney Rudolph A. VaSalle and Stella S. Smith... Also: Anthony Grigutis and Emily Žemaitis... Bruno Višniauskas and Genevieve Haller... Edward Besieda and Frances M. Zitkus...

(Continued on Page Eight)

ON RECORD

By VYGANTAS

"A proper and needful step in defense of the country was taken when the national convention of the American Legion in Milwaukee went on record in support of President Roosevelt's foreign policy and urged national unity for the defeat of Hitler. This action will be hailed by the American people as expressing their real sentiments and corresponding to their true national interests." So wrote Vilnis, the Chicago Lithuanian communist daily, on September 25, 1941.

Ever since the Nazis have attacked the fatherland of Communists on June 22, the pincos here have become great patriots and most ardent supporters of President Roosevelt's foreign policy. Soon after the "party line" with Kremlin was cleared, our Moscow-smellers "discovered" that the American people, with the exception of a small minority of "pro-hitlerites" are united in their stand of "pro-hitlerities" are administration in Washington. They even "discovered" that the safety of our country is endangered and that the present conflict in Europe affects the United States much more than people at first cared to believe. There's a holy crusade going on in Europe and it is our sacred duty to get in, is their chant now.

But let's go back a few months. Before that fateful day on which a German speaking gangster by name of Adolf told his Russian crime partner Josef that the gang is being broken up and that in the future Adolf will operate alone. The communists and the nazis were then still working in cahoots, you remember. Let's pick up the same Vilnis and see what they had to say about the "holy crusade" then. The date is April 24, 1941. A front page editorial read:

"There is no holy crusade on either side of the present battlefield. Profit is the only cause involved and every casualty will be rung up on a cash register.

"Highly clever and sentimental efforts are being made to endow one side with wings and halo, and the other with fangs. This is a war of bankers and the people have no stake in it whatsoever. Everything they had to lose was taken from them at the first blast of the bugle.

"Let's not kid ourselves. The British government is no more a government of the people than is the rule of Hitler and Goering.

"What do you hear all up and down the streets, the pool parlors, restaurants, in your clubs and shops?

"I don't want any part of this war. It's corrupt, it's lousy, it's a racket. I don't want to have anything to do with it."

"People have been around and they pretty well know the score. But it should encourage you to know this is the same talk heard everywhere, except perhaps in the stock exchange.

"We're not in any danger of being invaded. As a matter of fact, when both sides are finished with this war, and no matter who wins, they won't be in any condition to invade the island of Yap. The people of those countries are just about fed up. They're highly apt to turn around and talk a little plain turkey to numerous big shots who are feeling pretty nervous about the whole thing.

"When people ask: 'Do you think we'll be in it?' Sling it right back at them. Say: 'If we are it will mean that the power of Wall Street is greater than of all the people in America. As far as I'm concerned I say NO WAR.'

"It's not a matter of 'if' Congress can keep us out, or somebody 'trying' to keep us out. It's a matter of plain KEEP US OUT. And that's the order the American people must pound across by every possible means.

"What kind of country have we if the people can be led into war against their will?

"The American people are 99 per cent against war already. If we retain full civil liberties and use them intelligently to make our determination that 'The Yanks Are Not Coming' so plain that even the deaf, (Continued on page 8)

Michigan Fans See Another Harmon In Gary Lithuanian

Tom Kuzma Sparkles In 1st Game

By JAMES S. KEARNS
(In The Chicago Daily News)

Michigan's football team was laboring under a 7-4 deficit against Michigan State Sept. 27 when Gary's new est gift to the Wolverines—Thomas Kuzma—was tossed into action.

It is not possible to set down that this new Tom from Gary—the other one was Harmon—immediately became a ball of fire on the gridiron and carried the Maize and Blue to victory. The fact is that Master Kuzma was a little on the erratic side in his early effort. But before the day was done the large young man had pulled himself together sufficiently to give ample warning that he will play much football for Michigan.

Another Harmon? Probably not. Nobody expects to see another Harmon any more than one expects to see another Grange, another Heston or four more Horsemen. The originals were one-copy jobs, and, while there will be others who compare, they won't duplicate the pattern exactly.

So Kuzma's chance to greatness lies in the direction of being the first Kuzma and not a second Harmon. And in that line the new Tom may get along at a fast rate.

More Durable than Nelson.

In the first place, he is durable, where Davy Nelson, his chief rival for the left half job at Michigan, is not. Davy made five nice runs Saturday for a total of 62 yards, but twice he had to be removed because his 155-pound chassis couldn't stand the rough going. Kuzma, on the other hand, lugged the ball 21 times for 71 yards, and at the finish he was still buffing his way off State's left tackle for a six-yard gain.

On the liability side—for the purposes of this estimate after one competitive showing—Kuzma is weak on kicking and passing. At least, he averaged a scant 24 yards on his five punts Saturday, three of which were necessarily short, since Thomas was booting for the sidelines from close in, putting two kicks on the 10-yard line and one on the 15.



JEWELRY
for NEWLYWEDS
on CREDIT
P. NOVER
4148 ARCHER AVE.
(Corner Richmond St.)

Bigger than Tom.

In passing, Kuzma looked as if he needs to lose his shot-putting form, though nervousness might easily have accounted for his underthrowing targets badly after he got into action the first time.

Where he looked good was in his sheer power. Not a confident ballhandler, the young man, nevertheless, bulldozed his way for some yardage on 20 of the 21 times he tried. Often it was on strength alone, since he lost the pattern of his play more than once and found himself surrounded by tacklers with no blocking to help him. He never landed on his back—jamming always for the extra yard with a ferocity that was reminiscent of the first Tom's doings.

Kuzma moved rapidly into Michigan's backfield picture a week before the State game, when he returned a punt 40 yards for a score in an intrasquad game and followed it up with two more scores while passing for still another.

The new Tom is 19 years old. He is bigger than his predecessor, Harmon, weighing 202 and standing 6 feet 2 inches. Twice, while playing for Emerson High in Gary, the handsome Lithuanian was named All-Indiana prep fullback. Then, as now, power was his chief asset.

He needs polish and experience. He needs to pass better and to kick farther. He needs to start faster on his running plays.

But you can't overlook his power. His teammates already recognize it, for twice last Saturday, when the Wolverines had fourth down and almost two yards to go for a touchdown, the kid they looked to in the clutch was Kuzma. And Thomas II made it, both times.

Voice of The Reader

FROM HAWAII

I am not certain as to when my subscription to JAUNIMAS expires. To make sure that I don't miss a single issue, I am sending you one dollar for another year. I don't know what other Lithuanians think about the JAUNIMAS, but as for me, I think that JAUNIMAS is a great American Lithuanian paper. It gives real news about Lithuanians in America and other parts of the world.
DOMINICK LUKOSHAT
U.S.S. Dobbin
Pearl Harbor, Hawaii

Defense Savings Bonds, Series E, are available in denominations as low as \$25, maturity value, the cost of which is \$18.75. Ownership of Series E Bonds is limited to \$5,000 maturity value of Bonds issued in any one calendar year.



Three Liths saw action in the Notre Dame—Arizona U. tilt. Adolph Matulis, an East Chicago boy, played quarterback for the Arizonians; Lou Rymkus, Chicago, tackle, and Joe Prokop, Cleveland, in the backfield for Frank Leahy's organization. This Prokop is the same that went to Lithuania with the U. S. Lith Olympic team in 1938.



Joe Prokop in U. S. Lith Olympic uniform. Picture was taken in Kaunas.

Coach Joe Sheeketski of the Holy Cross football team places much hope in his 205-pound fullback John Grigas. This healthy Lith from Chelsea hits with terrific speed and, with a little more experience, should do a satisfactory job in the bucking position. Two other Liths, the 227-pound Klasoskus, and the 205-pound Wasilewski, intend to put up a stiff fight for Grigas' job.

John Kulnis is regarded at West Virginia Wesleyan as one of the most promising backs at the school since "Feets" Barnum, who graduated to stardom in the National Professional League. Kulnis as a freshman gained 166 yards in 32 tries in one game last season.

Banonis played a bangkok game at center for Detroit in beating Indiana for first Midwestern upset... Zukauskas is in the backfield for Rutgers... Kuklis doing a good job at fullback with the Albright eleven... Masloski, Shedlosky and Setcavage are the L.H., R.H., and F.B. respectively in Scranton U. starting lineup... Machulaitis is also with Scranton...

Matonis is giving a good account of himself at right end for Carnegie Tech... Then there's Tom Kuzma at Michigan...

Francis D. Borziliauskas of Waterbury, Conn., a sophomore at Holy Cross college, expects to become a regular for the Purple Crusaders be-

3 Lithuanians In Chicago Grid Cards Lineup

As if not to be outdone by the Chicago Bears whose lineup includes three Lithuanians, the Chicago Football Cardinals came up this season with a lineup that also features three Liths. They are: Ray Apolskis, former Marquette University center, who appeared in the College All-Stars vs. Chicago Bears game recently; Joseph "Ed" Beinor, ex-Notre Dame All American tackle, and Al Barbartsky, former Fordham University tackle.

Of the three, Barbartsky is probably the most famous. Al was one of the original "Seven Blocks of Granite" which gained nation-wide acclaim as the greatest line ever put together on a football field.

Was All-Star.

Following his graduation in 1937, Babartsky competed in the East-West All-Star game in San Francisco on New Year's Day, 1938. In August of the same year he played in the College All-Stars game in Chicago and a week later appeared in another All-Stars game in Dallas, Texas.

Babartsky, following the Dallas All-Star game, joined the Cardinals and playing exceptional football during the 1938 and 1939 National League seasons. He stayed out, as far as the playing end was concerned last season, to coach a high school football team and teach economics and English.

Father Coal Miner.

Babartsky is married and has a 16-month old daughter whom he calls the "Strawberry Blonde" in his life. Both Al's parents were born in Lithuania and his dad, upon his arrival in America, was a coal miner in the Pennsylvania coal regions. His off-season address in Shenandoah, Pa.

Dr. W. J. Phillips, youthful Lith M. D. from West Side is the acting Chicago Cardinals team physician.

fore the season gets much older. The 5 feet 11 inches, 195-pound Lithuanian is considered the fastest man on the squad.

Chet Gladehuk, 1940 Boston College's All American Center, now with the New York Professional Giants, has been engaged by the Associated Press to write Eastern college football forecasts.

Who's Body This Soldier Brought Back To Poland?

Reader PFC Ben Jurenas, stationed at Camp Grant, Ill., sent JAUNIMAS a copy of the camp newspaper, Camp Grant Sentinel, which carried a story about a soldier claiming to have been a member of a Polish army regiment which marched into Lithu-

ania in 1935 and brought back to Poland the body of Marshal Pilsudski's mother.

Jurenas was intrigued by the disclosure of the man, who prior to 1936 served in the Polish army with the rank of second lieutenant. He thought the editors of JAUNIMAS would also be interested in this eye-witness story of an interesting incident.

Government 'Refused.'

"When Marshal Pilsudski, the great Polish hero, died", the soldier is quoted in the C. G. Sentinel, "he asked that his heart be placed with the body of his mother.

"The body, however, was in Lithuania and that government refused to give it up.

"Without waiting for diplomatic action, our colonel ordered us to march into Lithuania. We went over one night and brought the body back. The body is buried in Rosa cemetery at Cracow and the marshal's heart in a silver cup, lies at her feet", concludes the soldier.

For reader Jurenas' information, his buddy's tale is not supported by known facts.

Facts Told.

Lithuanian Government obligingly if not too willingly granted the request of the Polish government to transfer the remains of Madame Pilsudski for burial in accordance with the wishes of the late marshal. Although the relations between the two countries were strained at the time and the border was closed, a delegation of Polish dignitaries was permitted to enter Lithuania and accompany the body. There was nothing secretive about the action. In fact, the Lithuanian Government furnished a military guard of honor to accompany the procession to the border.

Madame Pilsudski was buried in Zemaitija, at least 300 miles from the Polish border and it would have been high impossible for the regiment in question to get there and return back to Polish territory in one night as the soldier stated.

Mistake In Bodies?

Furthermore, Madame Pilsudski's remain were not taken to Cracow, as said the soldier, but to Vilnius, the ancient Lithuanian capital, then occupied by Poland. It was in Vilnius, the city in which he grew up and which he came to love that the late marshal, himself a Lithuanian by birth, requested that his heart be buried at the feet of his mother's body. To Cracow went Pilsudski's body, while the brain, in accordance with his last wish, was turned over to the Medical School of the University of Warsaw.

If that soldier's regiment did march into Lithuania and did return with a body, it wasn't the body they went after.

Add Defense Savings Bonds to your investments. Serve your contry and conserve your earnings.

**SUBSCRIBE TO
JAUNIMAS**

LITHUANIAN PHYSICIANS

Dr. W. J. Phillips

PHYSICIAN AND SURGEON
2017 S. Western Avenue
Tel. CANal 7171
8 A. M. to 1 P. M. Daily
2155 W. Cermak Road
Tel. CANal 5969
2-4 and 7-8:30 P. M.

Dr. S. Biežis

PHYSICIAN AND SURGEON
2201 West Cermak Rd.
Phone CANal 6122
Hrs.: 1-3 and 7-9 P. M.

Dr. Walter M. Eisin

PHYSICIAN AND SURGEON
Office 6155 So. Kedzie Ave.
Phone HEMlock 8700
Res. 7119 S. Sacramento Ave.
Res. Phone: PROspect 6232
Office Hours: 2-4 and 6-8
Wednesdays by Appointment

Dr. A. J. Bertash

PHYSICIAN AND SURGEON
756 W. 35th St. Chicago
Hours: 1:00-3:00, 6:30-8:30
No Hours Sat. Even.
Res. 4910 So. Michigan Ave.
Tel. KENwood 5107

Dr. Strikolis

PHYSICIAN AND SURGEON
4645 South Ashland Ave.
Office Hours: 2 to 4 — 6 to 8 p. m.
Sundays by Appointment
Office Phone: YARds 4787
Res. Phone: PROspect 1930

Dr. A. Jenkins

PHYSICIAN AND SURGEON
2500 West 63rd Street
Phone PROspect 6737
Hours: 1 to 4, 7 to 9 P. M.
Res. Phone: VIRginia 2421

Dr. T. Dundulis

PHYSICIAN AND SURGEON
4157 Archer Avenue
Phone: VIRginia 0036
Hrs.: 2-4 and 6-8 p. m.
Res. Phone: BEVerly 8244

Dr. V. A. Šimkus

PHYSICIAN AND SURGEON
Glasses Fitted
3343 So. Halsted Street
Phone: YARds 3146
Hrs.: 11-12; 2-4; 7-9
Sundays and Holidays 11-12

Dr. P. T. Brazis

PHYSICIAN AND SURGEON
6757 S. Western Avenue
Phone HEMlock 5849
Hrs.: 1-3 and 7-9 P. M.

Dr. J. P. Poska

PHYSICIAN AND SURGEON
3133 South Halsted St.
Phone: VIGory 3687
9 A. M. to 12 N. 7 to 9 P. M.
Res. Phone: HEMlock 2374

Dr. P. Z. Zalatoris

PHYSICIAN AND SURGEON
1821 South Halsted St.
Phone CANal 9275
Hrs.: 10-12 A. M., 1-4 P. M.
6-9 P. M. SUN. 9-12 A. M.
Res. Phone: PROspect 6659

Dr. J. W. Kadzewick

PHYSICIAN AND SURGEON
6859 So. Western Avenue
Phone GROvehill 0927
Hours: 2-4 7-9 P. M.
Wed. and Sun. by Appointment
Residence: 10038 Bell Ave.
Phone CEDarcrest 6306

Dr. I. Edw. Makar

PHYSICIAN AND SURGEON
10758 So. Michigan Ave.
Phone: PULman 1193
Hours: 1 to 3, 7 to 8:30 P. M.
Res. Phone: PULman 8277

J. J. Simonaitis, M. D.

PHYSICIAN AND SURGEON
2423 W. Marquette Road
Phone HEMlock 4848
Res. 6958 South Talman Avenue
Phone GROvehill 0817
Office Hours: 2-4, 7-9

ATTORNEYS

John B. Borden

ATTORNEY AND COUNSELOR
2201 West Cermak Road
Phone: CANal 1175
Res. Phone: REPUBLIC 9000

Anthony A. Slakis

ATTORNEY AND COUNSELOR
7 South Dearborn Street
Phone CENTral 1824
Res. Phone: HYde Park 3395

SAVE!

You will be richer and
Happier. Your Tomorrow
will be insured.

Mutual Federal
SAVINGS AND LOAN
ASS'N OF CHICAGO
CURRENT RATE 3½%
2202 W. Cermak Road
CANal 8887

Ben. J. Kazanauskas, Secy
Assets Over \$1,100,000.00



Antanas Smetona, exiled president of Lithuania, and Mrs. Smetona at a resort farm near Benton Harbor, Mich., where they have been living quietly since June 1.

Tallinn — A City Ruined By Red Rule And Battle

By DONALD DAY
(Chicago Tribune)

TALLINN, Estonia, Sept. 9 (Delayed).—This correspondent today was among the first group of foreign writers permitted to visit this capital. For 15 months it was in Russian hands. It was captured by the German in battles of Aug. 28 and 29. These were among the things I saw and discovered:

A city of 150,000 population with its entire merchant class exterminated.

Its industries ruined and the men who owned and operated them shot.

Its stores boarded up and empty of goods.

Its educated class decimated by mass deportation which separated husbands from wives and mothers from children.

One-third of its male inhabitants mobilized, regardless of class or occupation, and taken into soviet Russia.

Acquaintances Missing.

During my 21 years of watching Baltic developments I had made many acquaintances in Tallinn. So had some of the other correspondents in our group. We compared notes after a few hours of trying to locate old acquaintances. Ninety per cent of the people we jointly knew either had been executed or exiled.

Their fate is almost unbelievable, but it was the same as that of the classes destroyed during the soviet revolution. Sections of Tallinn frequently were cordoned by the police at night. House to house searches were made. Entire families were arrested. The men were loaded into one row of freight cars and the women in another. They were sent into Russia, generally the women to northern districts and the men to the south.

Wreckage in the Harbor.

As we approached Tallinn in a Finnish transport plane the pilot dipped near the water so we could see a large merchant ship with its bow sticking up 50 feet from

the water. It was near where a minefield and a combined Finnish-German naval and air attack sank the greater part of the 76 warships and steamers which attempted to flee from Tallinn.

After landing we found that the great conflagration we had seen across the Gulf of Finland during the days of the battle was caused by burning harbor oil tanks, the shipbuilding yards, warehouses, electrical stations and mills.

The damage amounts to tens of millions of dollars, for all the harbor installations and the naval base, built by the czarist government and enlarged by the soviets, were razed.

Public Utilities Blasted.

The Russians dynamited the great modern filtering plant which furnished the city with water. Germans and Estonians restored the water supply in two days,

but the water still has to be boiled. The great electric power plant was reduced by explosives to a heap of scraps. Tallinn has electricity today, but the Germans will not tell from where it comes.

The suburbs were shattered when soviet artillery, supplemented by coastal batteries and guns of the Baltic fleet, had an artillery duel with the Germans. The center of the city and the main residential part are not destroyed.

Courage Not Lost.

That is how this former prosperous, productive little capital of Estonia appears today. The remaining inhabitants have not lost their courage, but they must stand in long rows and wait for their daily rations of one pound of bread and one pint of milk.

The women, after 15 months of conforming to the soviet style of wearing berets and kerchiefs, suddenly brought out hats from hiding places.

Outside the city, along the Narva road to the east, many farm houses were shattered where they stood near the primitive, jagged defense line. The ditches contained much infantry equipment which the Russians had tossed aside.

The defense of Tallinn was bitter, a member of the German staff told us. He said that if we multiplied the number of captured Russians (15,000) by 1½ we would get the total casualties.

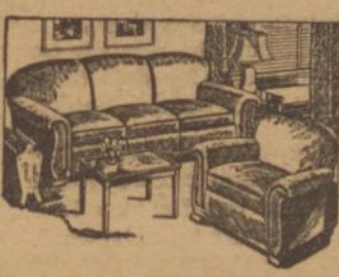
JOHNNY Macionis, former Yale and Olympic swimming star, won the Middle Atlantic A. U. senior 800-yard free style meet last week at Clement Lake Park, N. J. The blonde speedster took an early lead and finished in 11 minutes 10.2 seconds.

Paulina Russian & Turkish Baths

1657 W. 45th St. Ph. VIRginia 9493

A. F. CZESNA, Prop.

Electric Treatments — Ultra Violet-Sunshine and
Infra Red Light Radiations
Swedish Massage and Movements
LADIES WEDNESDAY



Our 3-Room Outfit Special is a Wonderful Buy for Newlyweds . . . \$169.50 Complete . . . Including Radio and Floor Coverings . . . Complete . . . Nothing Else to Buy. EASY TERMS.

3 Room
Outfit

\$169.50

ROOSEVELT FURNITURE CO., Inc.

2310 W. Roosevelt Road

Open Tues., Thurs. and Saturday Evenings.
Sundays 10 A. M. to 5 P. M.

1 1/2 Million Liths Were Slated For Exile to Russia

BERN, Switzerland.—A Soviet plan which was to give more efficiency in the systematic extermination of the Lithuanian nation was uncovered in Kaunas. The scheme called for issuance of Soviet passports to every inhabitant by the end of July of this year.

The passports, many of which had already been issued before the Russians were routed, called for seals in four different colors, reveal Red documents left behind in the archives of commissariats in Kaunas.

Purple for 1941.

Documents with seals in red were designated for people who were considered to be faithful to the bolshevik cause. Green seals were intended for those who were to be permitted to remain in Lithuania until spring of 1942. Light purple ink meant that the holder of passport was to be removed from Lithuania by August, 1941, and dark purple seals for those to be exiled by October of this year.

According to this plan some million and a half Lithuanians were scheduled for exile by next spring. Up to the time that Reds fled Lithuania, more than two hundred thousand Lithuanians were forcefully removed to other parts of the Soviet empire.

Where Were They 15 Months Ago?

Vilnis claims to have received "special" news from an unspecified source that "terror of an unprecedented nature has struck Lithuania and its people." Undoubtedly, it is only because Vilnis wished to verify the authenticity of the information that it didn't publish the news sooner. And since all of the communist checking has to be done through the various bureaus in Moscow, a procedure wrapped in an awful lot of red tape, it took them more than a year to complete the verification. All the other Lithuanian newspapers car-



When this picture was taken, the soldier was a free Lithuanian serving his own country. Since he's seen slavery under Soviets and now under Nazis. But his spirit isn't broken. He'll be a master of his own country again. Maybe very soon...

ried stories about the tragedy of the Lithuanian people soon after the innocent country with a population of about three millions was invaded by nearly a million Russian soldiers on June 15, 1940.

Only now Vilnis relates that

"Lithuania has become a slaveland. Murders and mass executions have become the order of the day. Civil rights to the ninth degree have been brutally brushed aside and regimentation of all, established. Former officials, public servants have been incarcerated... The whereabouts of many Lithuanians of note is yet to be solved. It is believed that they met their death at the hands of... firing squads."

ON RECORD

(Continued from p. 5) dumb and blind can't escape it, then nothing can drag the American people into that bloody insanity against their will.

"You can't stay out of war by keeping your fingers crossed or snapping a wishbone. We can do it by making this emphatically clear that 'The Yanks are Not Comming'—by establishing a solid understanding of all people."

Secretary of State Gets Lith Envoy's Protest Against Nazis

(Continued from p. 4)

spotic domination of all dictatorships.

"I take this opportunity to express my full confidence that the American Government will not recognize that annexive German regime which Lithuanians believe will have to withdraw sooner or later and make way for a democratic and truly representative government of the Lithuanian people now suffering from two successive foreign invasions."

IN KAUNAS

By Vytautas Brazevičius

There was a pyre in Kaunas, a thousand years ago, And amber bowls containing blood... But who is left to care? And there were priests in Kaunas, with beards like drifted snow, And virgin vestals weaving rue and roses in their hair.

The streets are paved in Kaunas, the merchants buy and sell, And women gossip over sins where pagan temples stood. And of the pride of Kaunas, who now remains to tell? Nor man, nor beast, nor pine that tops the dark primeval wood.

JAUNIMAS

1739 S. Halsted Street, Chicago, Ill.

I want to subscribe to your publication, beginning with the next issue. One dollar is enclosed herewith.

Name

Address

GETTING PERSONAL

(Continued from p. 5)

Anthony Novickas and Florence M. Smith... Paul V. Valickis and Irene Wojteczak... Stanley J. Garmus and Vaclava D. Satkauskas... Henry Tessmer and Helen Blauzdis (of LUC fame)... Stanley Martinkus and Dorothy Basczyk... Laddie Bakaluk and Josephine Bayorunas...

Among the couples who will be married by the time you read this, are: Joseph Jupin and Gertrude Brozauskas... Walter Giercis and Anne Wiltnas... Charles Gronskis and Pearl Gricus... John Aleknus and Dorothy Pianowski... Eugene Kulikauski and Lucille Matel... Michael Lukontis and Loraine Česna... Felix Mironas and La Verne Le Sanche...

POLITICS:

From the Atlantic Coast comes word that Anthony Olis was the overwhelming choice of the "tautininkai" for president of the Lithuanian Alliance of America, but the fact that he had indicated the desire not to run caused the assemblage to veer sharply in favor of Attorney Anthony O. Shallna, honorary Consul of Lithuania in Boston... Shallna was more or less drafted to head the non-radical ticket, since no one present knew whether he would accept the nomination... Joe Tysliava made an impassionate speech favoring the candidacy for that office of ex-traffic judge W. F. Laukaitis... Of the entire assemblage only three votes were cast for the Baltimorean... Joe insisted that the erstwhile

Judge would be a candidate notwithstanding... Only two members of the Committee of Younger S.L.A. Members were present.

The entire present Executive Committee of the Lithuanian Alliance of America, i. e., Bagočius-Mažukna-Vinikas-Gugis-Mikužutė-Mockus-Biežis has been endorsed by the "Progresyviai"... Dr. Biežis is the only incumbent endorsed by the "Tautininkai" group... Other candidates endorsed by this group are Shallna-Chekanauskas-Jurgelionis-Norkus-Bachunas...

Attorney Rudy A. Vasalle, former president of the Lithuanian Lawyers Association, was appointed Assistant Corporation Counsel by Mayor Edward J. Kelly... Vasalle was slated for that job nearly two years ago, right around the election time in 1939... Wonder if the forthcoming election is in any way responsible for the political bosses' display of appreciation... Judge Zuris was to be honored by the Lithuanian Democrats at a special Judge Zuris Day at Liberty Grove last Sunday... Inclement weather caused postponement to this Sunday... Dr. Paukstys and family are back in town after three weeks of fishing in the Straights of Mackinaw...

Wedding Photographs

Regular Large Size Photos As Low As \$12.00 Per Dozen

W. J. Stankunas
3315 SO. HALSTED ST.
Phone YARds 1546

Jewelry!

Watchmakers!

J. A. Kass & Son

4216 Archer Avenue
Phone LAFayette 8617

READING GLASSES!

MUSIC!



It's so needless to deprive yourself of a lot of good times when you can get a good used car for such a small amount of money. Terms are so low you're probably spending it for other transportation. Right now is the time to buy... prices are low. Get yours now for good times this summer. See us!

MILDA Buick SALES

DAN KURAITIS, Prop.
907 W. 35th Street
Phone LAFayette 2022.